

外国歌曲

拉丁美洲歌曲选

上海文艺出版社

拉丁美洲歌曲选

本社编

上海文艺出版社

责任编辑：郑碧英

封面设计：于文盛

拉丁美洲歌曲选

本社编

上海文艺出版社出版

(上海绍兴路74号)

新华书店上海发行所发行 江苏宜兴印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 5 曲谱 147 面

1982年8月第1版 1982年8月第1次印刷

印数：1—14,500册

书号：8078·3302 定价：0.41元

目 录

1. 美丽的墨西哥(墨西哥歌曲)..... 佩佩·吉萨尔词曲 (1)
2. 五彩缤纷(墨西哥歌曲)..... 佚名词曲 (4)
3. 水手的小船(墨西哥歌曲)..... 玛纽埃尔·庞塞词曲 (5)
4. 墨西哥小夜曲(墨西哥歌曲)..... 玛纽埃尔·庞塞词曲 (6)
5. 小星星(墨西哥歌曲)..... 玛纽埃尔·庞塞词曲 (8)
6. 美丽的小天使(墨西哥歌曲)
..... 基利诺·门多萨·伊科尔德斯词曲 (9)
7. 我的心充满忧伤(墨西哥歌曲)
..... 玛纽埃尔·庞塞词曲 (11)
8. 睡吧,小宝贝(墨西哥影片《生的权利》插曲)
..... 非尼克斯·B·卡赖词
托·芬多·夏曲 (12)
9. 玛丽亚(墨西哥影片《玛丽亚》主题歌)..... (14)
10. 小鹰(墨西哥民歌)..... (17)
11. 我要吃这只仙人果(墨西哥民歌)
..... 路易斯·马蒂内斯·塞拉诺整理 (18)
12. 小板凳(墨西哥民歌)..... (20)
13. 波拉奇达(墨西哥民歌)..... (21)
14. 瓦伦蒂娜(墨西哥民歌)..... 路易斯·马尔斯整理 (22)
15. 爱哭泣的姑娘(墨西哥民歌)..... 路易斯·马尔斯整理 (24)
16. 芒比(古巴歌曲)..... 拉维列亚词 罗梅罗曲 (27)

17. 西波涅(古巴歌曲).....谢蒂赫俄文词 列库奥纳曲 (29)
18. 玛拉圭娜(古巴歌曲).....彭克斯词 列库奥纳曲 (31)
19. 当我离开牙买加的时候(牙买加歌曲)
.....洛德·柏吉斯词曲 (34)
20. 小黄鸟(牙买加歌曲).....诺曼·卢博夫词曲 (36)
21. 林斯代市场(牙买加民歌).....汤姆·缪瑞整理 (37)
22. 芒果季节(牙买加民歌)..... (39)
23. 我的咖啡(牙买加民歌)..... (40)
24. 农民的悲歌(波多黎各歌曲)
.....拉法埃尔·埃尔南德斯词曲 (42)
25. 甜蜜的甘蔗(波多黎各民歌)..... (44)
26. 委内瑞拉永远是春天(委内瑞拉歌曲)
.....依拉里奥·皮萨尼·里西词曲 (45)
27. 平原,我的心(委内瑞拉歌曲)
.....科罗那都词 古提埃列斯曲 (47)
28. 暴君,发抖吧!(委内瑞拉歌曲).....佚名词曲 (49)
29. 我爱我的黑姑娘(委内瑞拉歌曲).....普拉萨词曲 (50)
30. 向南方(哥伦比亚歌曲).....豪尔赫·比利亚马尔词曲 (52)
31. 古老的村庄(哥伦比亚歌曲).....何塞·莫拉莱斯词曲 (56)
32. 咖啡园的路上(哥伦比亚歌曲)
.....霍尔赫·豪萨尔乌埃词曲 (58)
33. 风景(哥伦比亚歌曲).....拉法埃尔·梅希亚词曲 (60)
34. 内依巴河(哥伦比亚歌曲).....佚名词 奥索里涅曲 (61)
35. 阿路路(哥伦比亚歌曲).....盖因丹罗词曲 (63)
36. 可爱的巴西(巴西歌曲).....佚名词 巴罗索曲 (64)
37. 幸福的夜晚(巴西歌曲).....杜兰词 玛利亚曲 (67)

38. 爱情的歌(巴西歌曲)…… 佚名词 斯托特加尔加曲 (68)
39. 故乡的月亮(巴西民歌)…………… (70)
40. 在路旁(巴西民歌)…………… (72)
41. 我的秘鲁(秘鲁歌曲)…………… 曼努埃尔·赖加达词曲 (73)
42. 的的喀喀湖上的撑筏人(秘鲁歌曲)
…………… 豪尔赫·维尔塞词曲 (75)
43. 拉莫利纳(秘鲁歌曲)…………… 豪尔赫·维尔塞词曲 (76)
44. 风和盖那的浪漫曲(秘鲁歌曲)
…………… 塔蒂·拉索词 何塞·拉米雷斯·托雷斯曲 (78)
45. 两个姑娘在歌唱(秘鲁民歌)
…………… 阿尔果填词 弗利登塔尔改编 (80)
46. 赛拉赛拉花(秘鲁民歌)…………… (81)
47. 黄昏(玻利维亚印第安歌曲)
…………… 玛·费拉利词 爱·卡巴曲 (82)
48. 美丽的智利(智利歌曲)…………… 克拉拉·索洛维拉词曲 (84)
49. 如果你去智利(智利歌曲)…………… 恩里克·马林词曲 (86)
50. 河啊, 河啊! (智利歌曲)
…………… 何塞·阿·索菲亚词 奥斯瓦尔多·蒂尔瓦曲 (90)
51. 红色的戈比叶(智利歌曲)
…………… 维尔杜果词 赛普万达维曲 (93)
52. 有一双黑色的眼睛(智利歌曲)…… 福尔克劳莱词曲 (96)
53. 心儿呀, 你不要哭(智利歌曲)… 谢蒂赫词 罗梅格曲 (97)
54. 卖饼人(智利民歌)…………… 瓦尔多朗吉斯整理 (99)
55. 我不能过河去看你(智利民歌)
…………… 根据智利奇洛埃群岛民歌整理 (100)
56. 黎明的曙光(阿根廷歌曲)…… 奥拉西奥·瓜拉尼词曲 (102)

57. 希望之桑巴(阿根廷歌曲)…… 路易斯·A·莫拉雷斯词曲 (103)
58. 村庄,我的村庄(阿根廷歌曲)
 佚名词 古阿斯塔维诺曲 (105)
59. 小小的礼品(阿根廷歌曲)…… 奥拉西奥·瓜拉尼词曲 (107)
60. 爱之歌(阿根廷歌曲)…… 奥拉西奥·瓜拉尼词曲 (109)
61. 我可爱的布宜诺斯艾利斯(阿根廷歌曲)
 阿尔弗雷多莱佩拉词 卡洛斯·加尔德尔曲 (110)
62. 你爱上我的那天(阿根廷歌曲)
 雷佩拉词 卡洛斯·加尔德尔曲 (112)
63. 阿娜依(阿根廷歌曲)…… 柯尔德罗词曲 (114)
64. 小路(阿根廷歌曲)…… 阿亨蒂诺词曲 (116)
65. 蟋蟀之桑巴(阿根廷歌曲)…… 阿塔瓦尔帕·尤庞基词曲 (118)
66. 小鸽子错了(阿根廷歌曲)
 阿尔贝尔蒂词 古阿斯塔维诺曲 (120)
67. 我亲爱的丈夫(阿根廷电影《阿根廷漫游记》插曲)
 (122)
68. 土库曼的月亮(阿根廷歌曲)
 阿塔瓦尔帕·尤庞基词曲 (124)
69. 土库曼的夜晚(阿根廷民歌)…… (126)
70. 牧人的歌(拉美歌曲)…… 雷莫斯词曲 (127)
71. 迈阿密海滩(拉美歌曲)…… 盖姆赛词 菲尔茨曲 (129)
72. 罂粟花(拉美歌曲)…… 拉卡莱词曲 (131)
73. 闹钟里的布谷鸟(拉美歌曲)
 奥立佛拉词 阿伯路曲 (133)
74. 爱情之歌(拉美歌曲)…… 曼德兹词 瑞兹曲 (135)
75. 月亮(拉美歌曲)…… 卢赛尔词 奥代塔曲 (138)

76. 密色罗(拉美歌曲)..... 魏斯等词 卢伯尼斯曲 (140)
77. 玛丽·艾琳娜(拉美歌曲)..... 卢赛尔词 巴赛拉塔曲 (142)
78. 你属于我的心(拉美歌曲)..... 拉 腊词曲 (144)
79. 别了, 最亲爱的人(拉美歌曲)
..... 弗·塞佩达词 赫·马丁内斯曲 (146)

美丽的墨西哥

墨西哥歌曲

佩佩·吉萨尔词曲
段若川译词
谷建芬配歌

1=G $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$

快 热情地

(0 3̣ 4̣ | 5̣ - 6̣ | 5̣ 3̣ 5̣ | 1 - 2 |

8 - - | 1 2 3 | 4 - - | 2 3 4 |

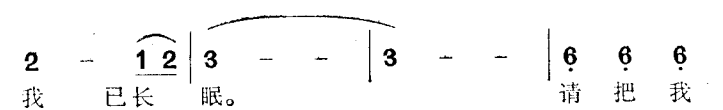
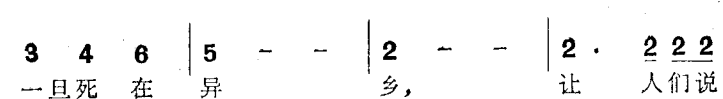
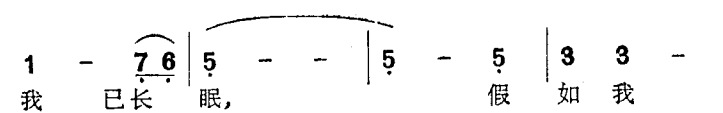
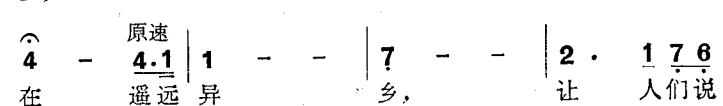
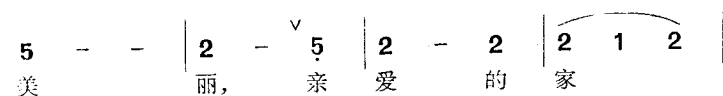
5 0 0 | 5 0 0 | 5 0 0 | 1 3 3 |

5̣ 3̣ 3̣ | 1 3 3) : 1 - 5̣ | 3̣ 5̣ 6̣ |
1. 在 这 清 晨 的
(1̣ 5̣)
2. 歌 唱 你 辽 阔 的

5̣ 5̣ 3̣ 3̣ | 3̣ - - | 3̣ 5̣ 1 | 3̣ - 2̣ 5̣ |
时 光, 我的 吉 他 琴 声
草 原, 歌 唱 你 雄 伟 的

4̣ 4̣ 2̣ 2̣ | 2̣ - - | 2̣ - 1 | 7̣ 1̣ 2̣ 1̣ |
悠 扬, 听 他 我 们 放 声 把 你
火 山, 他 们 永 远 在 我

7̣ 7̣ 2̣ 2̣ | 2̣ - - | 5̣ 7̣ 2̣ | 1.
歌 唱, 5̣ 7̣ 2̣ 5̣ 4̣ 3̣ |
心 上, 墨 西 哥 我 亲 爱 的
象 护 身 的



结束句

4 . 4 4 4 | 3 - 1 | 0 3 4 3 | 5 - -
带 回我的家 乡, 把我带 回

5 - - | 5 - - | 5 - - | > 4 0 > 5
你 身

> 1 - - | i - - | i - - | i 0 0 ||
旁。

5 - - | 5 - - | 5 - - | 5 4 7
回 你 身

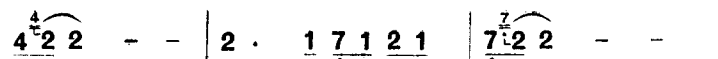
1 - - | 1 (0 5 6 7 1 2 | 4 3 - 0 5 6 7 1 2 3
旁。

4 - 0 5 6 7 1 2 3 4 | 5 4 3 4 3 #2 | 3 - 0 5 6 7 1 2

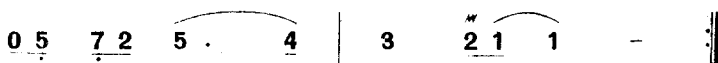
3 - 0 5 6 7 1 2 3 | 4 - 0 5 6 7 1 2 3 4

5 4 3 4 3 2 | 1 6 6 5 4 3 5 3 2 | 1 1 5 1 0 1 5 1)

1 . 5 3 5 6 | 5 3 3 - - | 3 5 1 3 2 5
3. 请 把我 埋在山冈,
4. 在这清 晨的 时光, 龙舌兰为我
我的吉他琴 声



遮凉， 哺 育英雄儿女的泥土，
悠扬， 听 我放声把你歌唱，



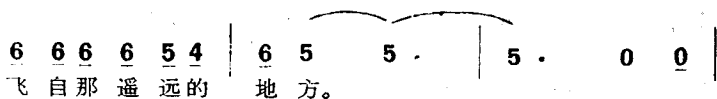
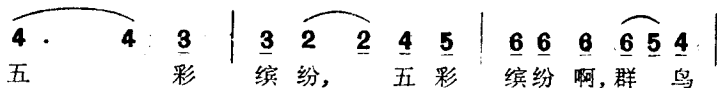
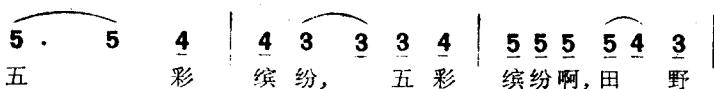
覆 盖在我 亲 的 身上。
墨 西哥我 亲 爱的 家乡。(从各处反复)

五彩缤纷

墨西哥歌曲

1=B $\frac{6}{8}$

佚名词曲
章珍芳译词
许维基配歌



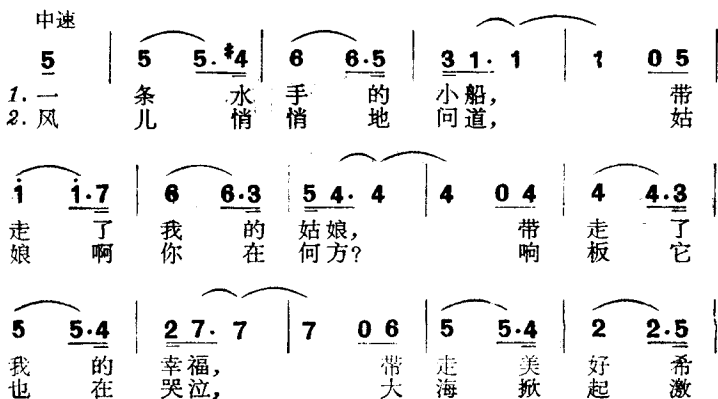


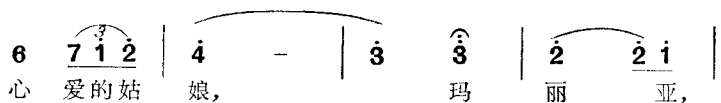
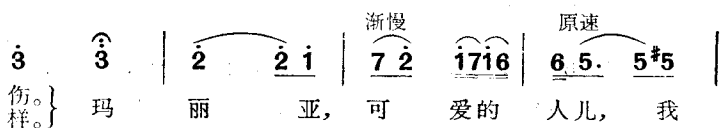
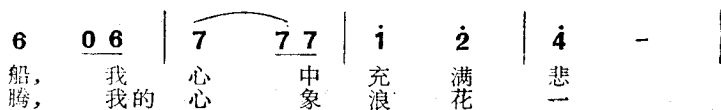
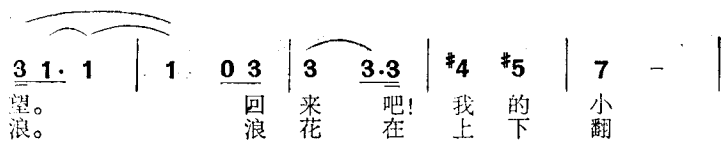
水手的小船

墨西哥歌曲

1=F $\frac{2}{4}$

玛纽埃尔·庞塞词曲
翁祖玲、林羽译配





墨西哥小夜曲

墨西哥歌曲

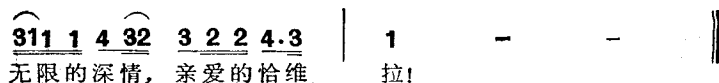
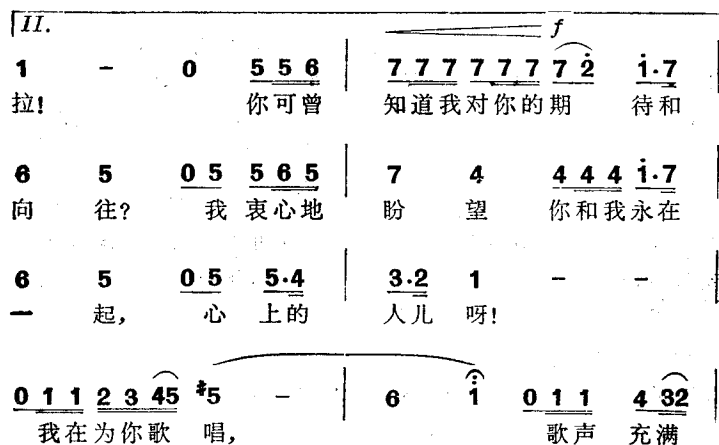
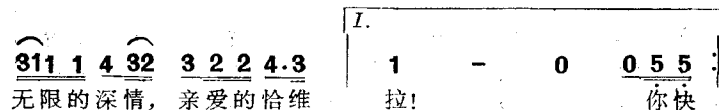
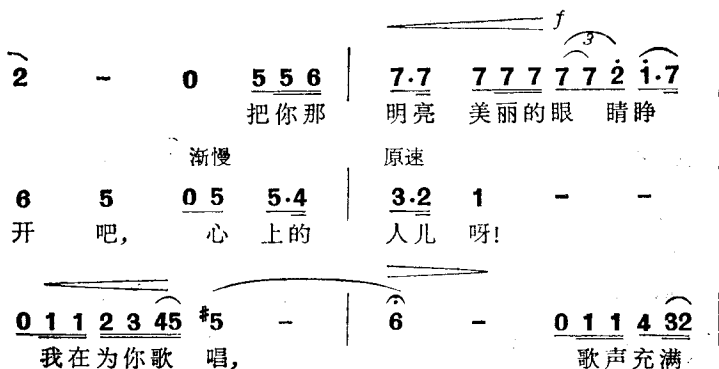
1=F $\frac{4}{4}$

玛纽埃尔·庞塞词曲
戈 漪译配

中速 充满感情

p





小星星

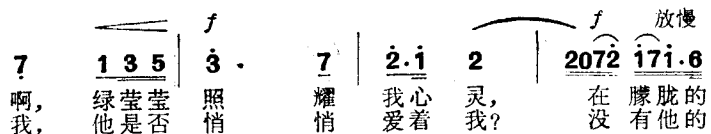
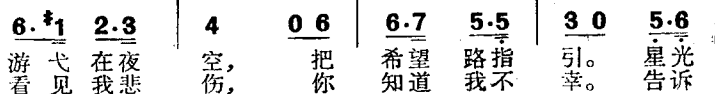
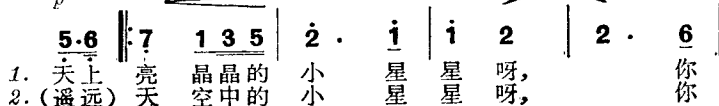
墨西哥歌曲

1=F $\frac{2}{4}$

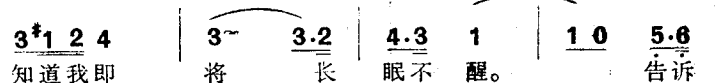
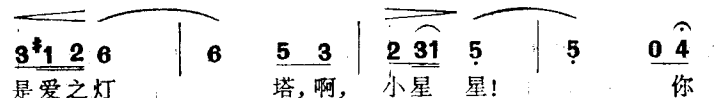
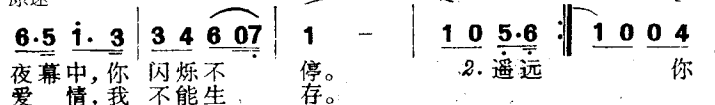
玛纽埃尔·庞塞词曲
谷文娴译配

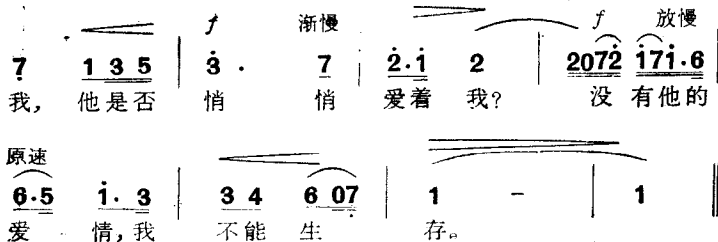
行板

p



原速





美丽的小天使

墨西哥歌曲

1 = $\flat B$ $\frac{3}{4}$

基利诺·门多萨·伊科尔德斯词曲
张谷 沙建 鹰译词 芬配歌

